Porównanie tłumaczeń Daniela 3:51

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Wtedy ci trzej jakby jednym głosem wysławiali, chwalili i błogosławili Boga, mówiąc w piecu: |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Wtedy ci trzej, jakby jednym głosem, śpiewali hymny, wysławiali i błogosławili Boga: |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Ci zaś trzej, jakby jednymi ustami, sławili, wychwalali i błogosławili Boga w piecu mówiąc: |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Тоді три наче з одних уст співали і прославляли і благословили Бога в печі кажучи:  |